

| EDI - ASN Note<br>(VDA 4912)                                                   |               | Load-No.: 119826                                                               |                | 26.06.2024 - 13:13 |                       | page 3/4         |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|-----------------------|------------------|---------------------------------------|
| Vendor                                                                         | -Plant: 0100  | Receiver                                                                       | -Plant: 100    | Unloading Area:    | 14248                 |                  |                                       |
|                                                                                | -No: 91001108 |                                                                                | -No.: 14550700 | place of storage:  |                       |                  |                                       |
| Linamar Plettenberg GmbH<br>Daimlerstr. 11<br>58840 PLETTENBERG<br>DEUTSCHLAND |               | Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4<br>Zona Industriale<br>I-70026 MODUGNO |                | Consumption:       |                       |                  |                                       |
|                                                                                |               |                                                                                |                | Dispatch Type:     | Truck Company         |                  |                                       |
|                                                                                |               |                                                                                |                | Forw. Agent Name:  | Schweitzer GmbH & Co. |                  |                                       |
|                                                                                |               |                                                                                |                | -Number:           | 16070077              |                  |                                       |
| VAT-No.: DE123840478                                                           |               | VAT-No.: IT04886850728                                                         |                | Gross Weight:      | 23.017 KG             |                  |                                       |
| ASN-No                                                                         | -Pos          | Sup. Ref. No. Cust.                                                            | Quant.         | UM                 | V/G                   | Name of delivery | Purch. Ord. Nr.                       |
| -Date                                                                          |               | Suppl. Ref. No. Vend.                                                          | - Number Cust. |                    |                       | Add. Data Vendor | Consignment                           |
| 81211216                                                                       | 000010        | 2511122790                                                                     | 2.560          | PC                 | S                     | SCHALTRAD 4.GANG | 550004688601                          |
| 26.06.2024                                                                     |               | 035612-900                                                                     |                | PC                 | S                     |                  | nt. wt.: 2.955 KG , gr. wt.: 3.300 KG |
|                                                                                |               | CC: 240044566                                                                  | 640            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 240044562                                                                  | 640            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 240044557                                                                  | 640            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 240044553                                                                  | 640            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 4,000                                                                      | TBA-500256     | PC                 |                       | DCT300/P01850    |                                       |
|                                                                                |               | Cast-Number: 274505                                                            |                |                    |                       |                  |                                       |
|                                                                                |               | UC-Material: G016907X10                                                        |                |                    |                       |                  |                                       |
|                                                                                |               | Text: Engineering Change Status -                                              |                |                    |                       |                  |                                       |
|                                                                                |               | Text: Customer Change No. 22_003385-01                                         |                |                    |                       |                  |                                       |
|                                                                                |               | Text: Supplier Index -                                                         |                |                    |                       |                  |                                       |
| 81211217                                                                       | 000010        | 2511122790                                                                     | 2.560          | PC                 | S                     | SCHALTRAD 4.GANG | 550004688601                          |
| 26.06.2024                                                                     |               | 035612-900                                                                     |                | PC                 | S                     |                  | nt. wt.: 2.954 KG , gr. wt.: 3.300 KG |
|                                                                                |               | CC: 240044551                                                                  | 640            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 240044547                                                                  | 640            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 240044542                                                                  | 640            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 240042380                                                                  | 640            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 4,000                                                                      | TBA-500256     | PC                 |                       | DCT300/P01850    |                                       |
|                                                                                |               | Cast-Number: 274505                                                            |                |                    |                       |                  |                                       |
|                                                                                |               | UC-Material: G016907X10                                                        |                |                    |                       |                  |                                       |
|                                                                                |               | Text: Engineering Change Status -                                              |                |                    |                       |                  |                                       |
|                                                                                |               | Text: Customer Change No. 22_003385-01                                         |                |                    |                       |                  |                                       |
|                                                                                |               | Text: Supplier Index -                                                         |                |                    |                       |                  |                                       |
| 81211972                                                                       | 000010        | 2511122990                                                                     | 3.880          | PC                 | S                     | SCHALTRAD 5.GANG | 550004688401                          |
| 26.06.2024                                                                     |               | 035610-900                                                                     |                | PC                 | S                     |                  | nt. wt.: 2.695 KG , gr. wt.: 3.041 KG |
|                                                                                |               | CC: 240044672                                                                  | 970            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 240042769                                                                  | 970            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 240042763                                                                  | 970            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 240042757                                                                  | 970            | PC                 | S                     |                  |                                       |
|                                                                                |               | CC: 4,000                                                                      | TBA-500256     | PC                 |                       | DCT300/P01850    |                                       |
|                                                                                |               | Cast-Number: 274504                                                            |                |                    |                       |                  |                                       |
| GR:                                                                            |               |                                                                                | Quant. Check:  |                    |                       |                  | Rating Check:                         |

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815  
Plattenberg

Company

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG  
(Part name / Désignation pièce)  
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90  
(costumer part number / No. du plan client)  
Kd.-Auftr.-Nr. 30006020  
(order no. / No. De commande)  
Schmelzen-Nr. 274505  
(heat number / No. de Coulée)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)  
Änderungsindex -  
(draw. notific. index / Indice du plan)  
Lieferschein-Nr. 81211216/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)  
Schmelzen-Knz.  
(heat code / Repère de Coulée)

Auftrag 1047576  
(order no./ordre no.)  
SAP UC-Material G016907X10  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
Lieferdatum 06/17/2024  
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,560  
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH  
(steel mill / Aciérie)  
Lieferspezifikation TS\_805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

Herstellprozess E/VAK.  
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245  
(casting dim. / Dimension coulée)  
Lieferzustand +FP Glühen isotherma  
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)  
Umformgrad 32,8:1  
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

| %C     | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2000 | 0.0900 | 1.2400 | 0.0160 | 0.0260 | 1.1700 | 0.0600 | 0.1600 | 0.1700 | 0.0080 | 0.0350 | 0.0070 | 0.0003 | 0.0010 | 0.0090 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0060 | 0.0001 | 0.0000 | 0.0006 | 0.0110 | 1.9000 | 7.0000 |

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

| mm  | 1    | 1,5   | 2    | 3     | 4    | 5     | 6    | 7     | 8    | 9     | 10   | 11    | 13    | 15    | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   |  |  |
|-----|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|
| HRC | 0.00 | 45.50 | 0.00 | 44.80 | 0.00 | 43.50 | 0.00 | 40.50 | 0.00 | 37.00 | 0.00 | 34.80 | 32.90 | 31.90 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |  |  |

| DI-Wert<br>(DI value / diamètre idéal) | 0.00 |
|----------------------------------------|------|
|----------------------------------------|------|

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

| Gefüge<br>(part name / Désignation pièce)     | FERRIT - PERLIT GEFÜGE |   |   |   | Randentkohlung<br>(decarburation / Décarburation) | 0.000 |   |    |
|-----------------------------------------------|------------------------|---|---|---|---------------------------------------------------|-------|---|----|
| Korngröße<br>(grain size / grosseur de grain) | Prim.                  | 5 | - | 8 | Sek.                                              | 9     | - | 10 |

| Reinheitsgrad<br>(degree of purity / Degré de Pureté) | K3 DIN_O = 0 |
|-------------------------------------------------------|--------------|
|-------------------------------------------------------|--------------|

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

| RM (N/mm <sup>2</sup> ) | Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> ) |  |
|-------------------------|---------------------------|--|
| 0.00 - 0.00             | 0.00 - 0.00               |  |

| A(%)        |  |
|-------------|--|
| 0.00 - 0.00 |  |

| Z(%)        |  |
|-------------|--|
| 0.00 - 0.00 |  |

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 152.0<br>0 | 201.0 HBW<br>0 |
|-----------------------------------------------|------------|----------------|
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 159.0<br>0 | 177.0 HBW<br>0 |

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 - | 0.00 |
|-----------------------------------------------|--------|------|
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 - | 0.00 |

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 - | 0.00 mm |
|-----------------------------------------------|--------|---------|
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 - | 0.00 mm |



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-007658 vom 26.06.2024

Ludwigsburg, 26.06.2024

Seite 1 von 1

24-007658

|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>LINAMAR PLETTENBERG GMBH<br>DAIMLERSTRASSE 11<br>58840 PLETTENBERG                                                                                                        |                                                                                                                                                         | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                    |                                                                                                                                                         | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>01.07.2024</b>              |                                                                                                                                                         | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>PLETTENBERG</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>26.06.2024</b> |                                                                                                                                                         | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b>                                                                                                                | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                               | 81209689                                                                                                                                                | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |
| 2                                                                                                                                                                                                               | 81210438-81211972                                                                                                                                       | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |
| 3                                                                                                                                                                                                               | 81210450                                                                                                                                                | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |
| 4                                                                                                                                                                                                               | 81210453-81211208                                                                                                                                       | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |
| 5                                                                                                                                                                                                               | 81211215-81211216-81211217                                                                                                                              | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                         | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>               |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                         | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 23.017                                        |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>15 Umfang cbm</b>                          |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 73,58                                         |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                         | <b>28,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>23.017,00</b>                              |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                         | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von      bis      km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                           |                                                                                                                                                         | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>Amtliches Kennzeichen</b>                                                                                                                            | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                         | <b>27 Gut 24-007658 empfangen am Datum / Date</b><br><b>ROETTER PHAGEL S.r.l.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>01.07.2024<br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH</b><br><br>D-58840 PLETTENBERG<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                 | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604